

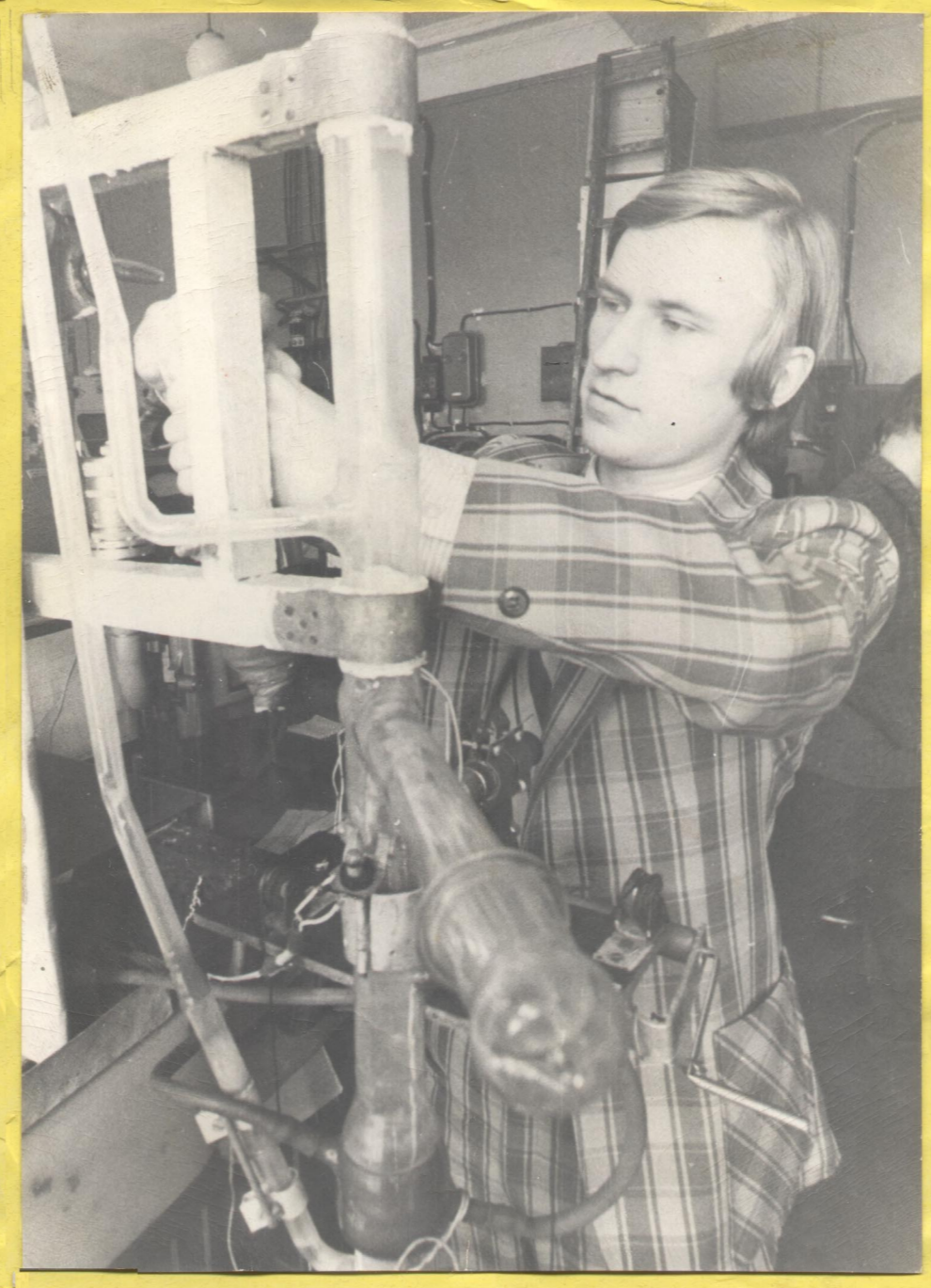
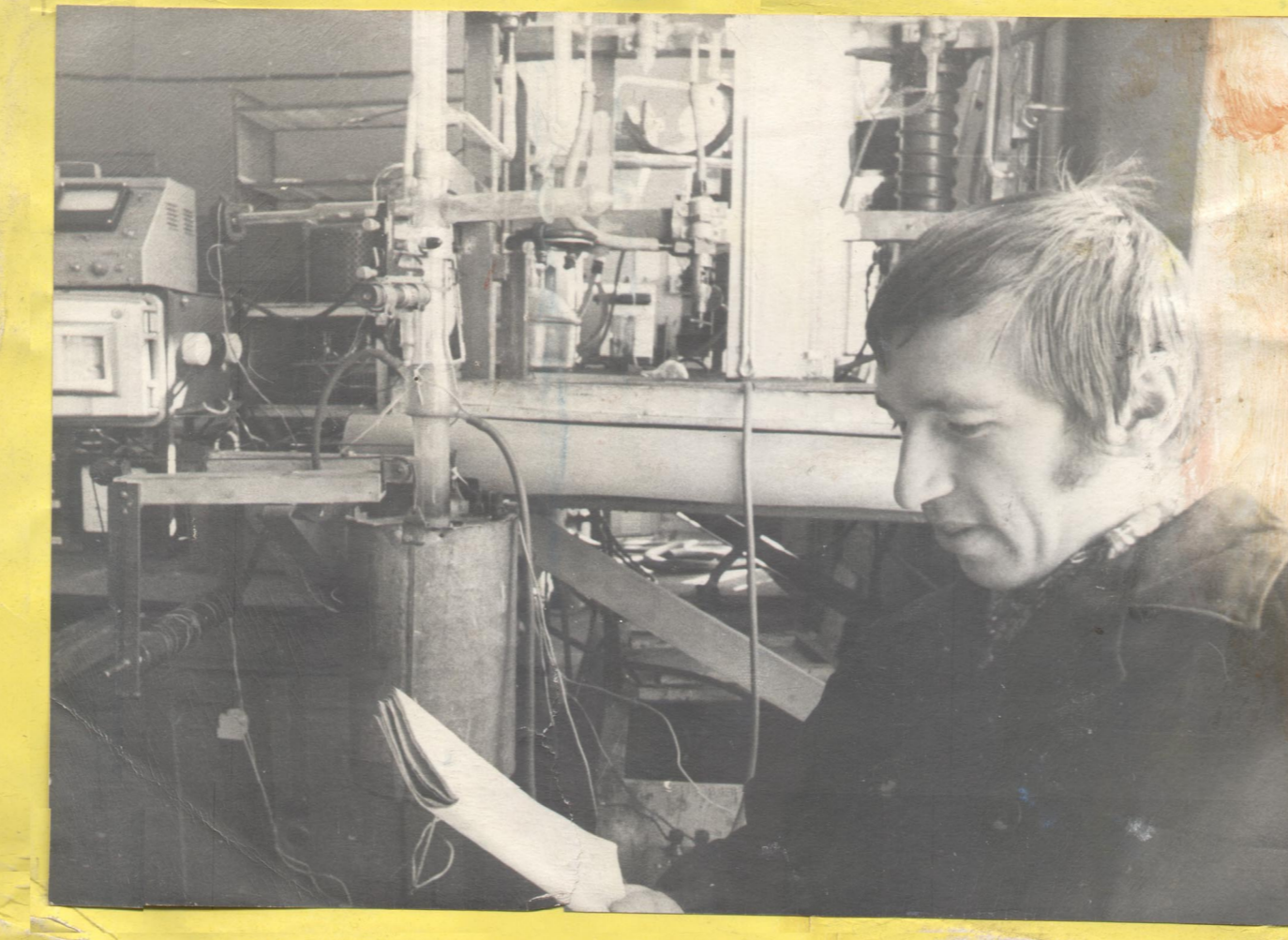
I'd like to tell you about ...

Второй год существует на физико-техническом факультете студенческое бюро переводов. Оно работает по трем языкам - английскому, немецкому, французскому.

Студенты младших и старших курсов принимают самое активное участие в его работе.

Чем было вызвано решение создать это бюро? Что интересного и полезного дает работа в бюро переводов студентам? На эти вопросы мы попросили ответить председатели факультетского бюро переводов Владимира Савитязова.

"Прошло чуть больше года с того момента, как студенты первых курсов физико-технического факультета, изучившие немецкий и французский языки были привлечены в бурно развивавшееся студенческое научное общество. Внося свой посильный вклад в его работу - выполняя технические переводы, они тем самым приобретают необходимые знания в тех областях науки, с которыми на старших курсах им придется познакомиться непосредственно, выполняя научно-исследовательские и дипломные работы. Все это накладывает большие требования на работу студентов в СБПО. Большинство студентов, поняв всю значимость данного мероприятия, очень ответственно относятся к выполнению заданий по переводам: качественно их делают, аккуратно оформляют. Однако есть у нас и другая категория учащихся. Они считают, что это второстепенное мероприятие, относятся к нему весьма хладно. Сюда можно отнести Гусакова В. гр. ФТ-423, Мерлякова гр. ФТ-330. И как результат их беспроблемного отношения: весьма слабые знания по иностранному языку на гос. экзаменах. Далее, прийдя в лабораторию выпускных кафедр на 4 курсе, эти студенты, во-первых, не имеют ни малейшего представления о тех работах, которые проводятся здесь; и, во-вторых, не могут работать с иностранной литературой. Все это создает значительные трудности при дипломировании. Поэтому хочется предложить всем студентам младших курсов более глубокого изучения материала переводимых статей - базис для будущих исследований по УНР.



ДНИ НАУКИ ФИЗТЕХА

Развиваясь во всем мире научно-техническая революция потребовала качественно иного подхода к подготовке специалистов. Главное сейчас - не только получить определенную сумму знаний по своей специальности, а приобретение навыков творческого подхода к любой проблеме. Студент должен научиться решать нестандартные задачи. Традиционные формы обучения - лекции и практикумы таких навыков дать не могут. В 1957 году на физтехе были предприняты первые шаги для перехода на новую систему обучения. Образуясь на базе ИФТИ, на нашем факультете был введен исследовательский практикум. Сегодня стало очевидным, что те изменения, которые были введены в учебные планы факультета в те годы, принесли желаемые плоды. Сегодня на физтехе существует УНРС - учебно-исследовательская работа студентов, новая, оригинальная форма подготовки современных специалистов.

На УНРС в расписании выделен свободный день. Как мы его используем? Зачастую плохо. Конечно, тех, кого заинтересовала исследовательская работа, активировать не надо. В отношении другой части студентов, задача преподавателей, комсомольской организации, совета СБПО сводится к тому, чтобы доказать ребятам как важно будущему инженеру еще в студенческие годы научиться самостоятельно мыслить, на ты обращаться с современной техникой. Студенческие работы очень часто становятся материалов для научных статей в центральных журналах, докладов на конференциях. Студенты-исследователи нередко получают авторские свидетельства и патенты. Заведующий кафедрой ТРМ профессор С.П. Распопин оказал по этому поводу: "Нет сомнения, на взрослую науку и студенческую, а есть одна область, но делает ее люди с разной научной квалификацией."

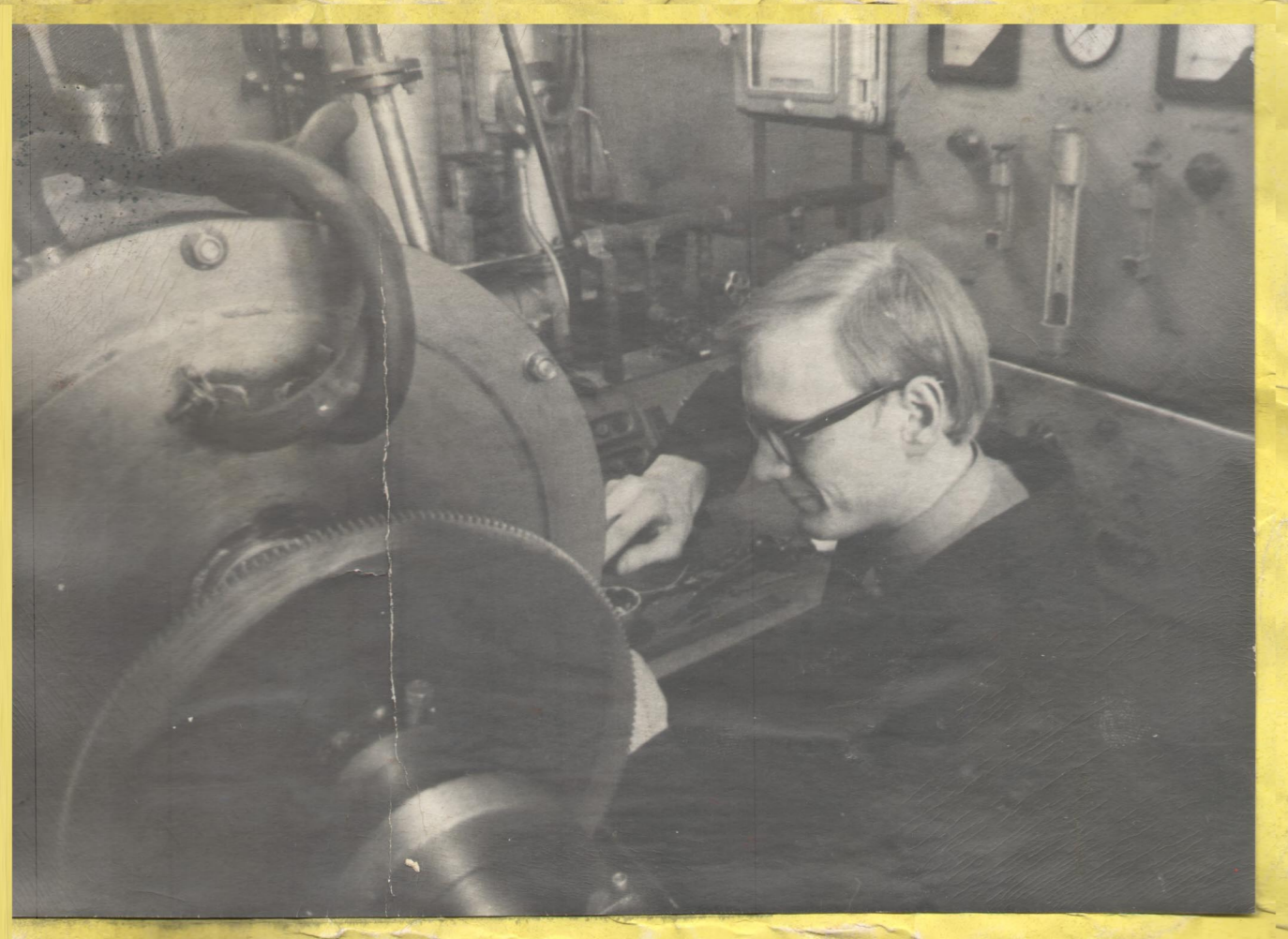
"Дни Науки" подводят итоги работы СБПО за год. Все это, наконец, помните "Дни Науки - 75"! - напряженные студенческие научные конференции, где были оценены и защищены 68 докладов, выставку студенческих работ с ее многочисленными красочно оформленными экспонатами, финал проводника - наш традиционный физтехский ФИХ. По итогам прошедших "Дней Науки" впервые место заняла кафедра ТРМ, далее ФФ, Те, ИФ. Все потрудились на славу и заслуженно физтех назван первым в институте по научной работе студентов.

Сегодня у нас вновь праздник - "Дни Науки - 76". Возвращаем его активным участием в работе конференций, выставок, научных семинаров.

«ДНИ НАУКИ 76» ПРИГЛАШАЮТ

ДНИ НАУКИ 76 ФИЗИКА

Только на Днях Науки физтеха достигается такой накал на студенческих конференциях! Только здесь вы сможете почувствовать, как это нелегко - доложить результаты своей работы высшему жюри, только здесь сплутите вы радость и удовлетворение от хорошо сделанной работы. Впервые рецензирование всех студенческих работ будет проводиться молодыми учеными. 12 лучших работ отправятся на институционный конкурс. Победителей ждет слава и ценные подарки.



Сможете узнать со слов очевидцев как живут в Португалии португальцы, в Англии англичане, во Франции французы!

ТОЛЬКО НА «ДНЯХ НАУКИ»!

Вы сможете спорить с преподавателями на совместном студенческо-преподавательском семинаре без опаски за последствия!

Разгорится спор на чистом английском языке между химиками ФТ-236 и физиками-теоретиками ФТ-242 по теме "Физика и химия твердого тела"!



Там вы узнаете о последних достижениях студентов, увидите установки и научные труды, ими созданные!

ВСЕ НА ВЫСТАВКУ

Только здесь вы познакомитесь с направлениями работ кафедр, узнаете, кто есть кто, решите для себя большой вопрос - с кем быть?

ИЮНИЙ 76

- ти работы экспериментальных групп (с повышенными требованиями и разносторонним навыкам).
- Итак, в этом учебном году:
1. Из 170 человек первого курса 75 человек работают по этой программе;
 2. Студенты 2-4 курсов выполнили по заданиям выпускных кафедр перевод технических текстов в объеме более 20 млн. печатных знаков;
 3. Проведена еще одна защита диплома на английском языке - Игнатенко Сергеем. Когда, с марта месяца на факультете работает группа студентов 4-5 курсов по подготовке к защите диплома на английском языке в составе 12 человек;
 4. После проведения общестуденческой олимпиады по английскому языку в десятку лучших вошли 6 физтехов:
 - 2 место - Постников А. ФТ-242
 - 3 место - Ираидович А. ФТ-242; Андреев И. ФТ-242
 - 4 место - Курочкин В. ФТ-236
 - 8 место - Сабирзянов Н. ФТ-240
 - 10 место - Трансковичев С. ФТ-236

